

Come sostituire cavo di trazione

Cavo in acciaio anti-torsione Ø3 mm lunghezza = 3 mt

ATTENZIONE prima di sostituire il cavo, scollegate impianto elettrico e pneumatico

How to replace the traction cable

Twist-proof steel cable Ø3 mm length = 3 mt

ATTENTION before replacing the cable, disconnect the electrical and pneumatic systems



1) Allentare le viti del morsetto senza toglierle, sfilare il cavo in acciaio. Recuperare il morsetto e la redancia

1) Loosen the terminal screws without removing them, extract the steel cable. Collect the clamp and thimble



2) Togliere il coperchio svitando le 6 viti imperdibili

2) Remove the cover by unscrewing the 6 captive screws



3) Srotolare tutto il cavo e portare a vista la vite che fissa il cavo

3) Unroll the entire cable and reveal the screw that secures the



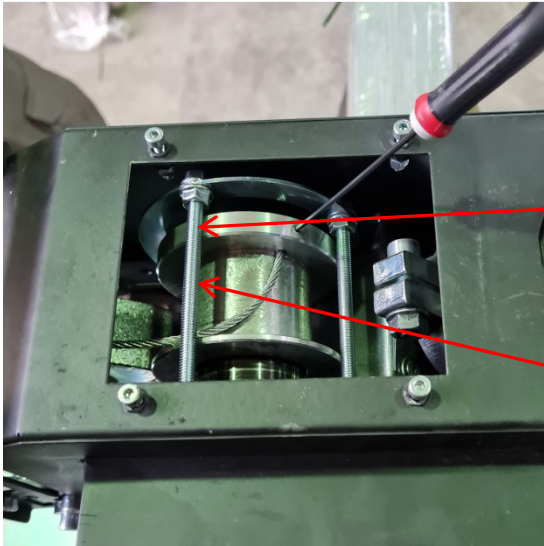
4) Svitare la vite e sfilare il cavo vecchio

4) Unscrew the screw and remove the old cable



5) Inserire il cavo nuovo nel guida cavo

5) Insert the new cable into the cable guide



6) Inserire il cavo nuovo nel verricello facendo attenzione di passare sotto le **barre**, stringere la vite (coppia di serraggio = 4 Nm)

6) Insert the new cable into the winch making sure to pass under the **bars**, tighten the screw (tightening torque = 4 Nm)



7) Rimontare il morsetto e la redancia smontati al inizio, stringere le 4 viti del morsetto (coppia di serraggio = 6 Nm)

7) Reassemble the clamp and thimble removed at the beginning, tighten the 4 clamp screws (tightening torque = 6 Nm)



8) Rimontare il coperchio avvitando le 4 viti imperdibili
Per riavvolgere il cavo collegare l'impianto pneumatico e azionare la leva

8) Reassemble the cover by tightening the 4 captive screws
To rewind the cable, connect the pneumatic system and activate the lever